

L'atelier d'écriture en classe de FLE : quelle importance lui accordent les pratiques enseignantes du cycle universitaire en Algérie ?

The writing workshop in FLE class: how important are the teaching practices of the university cycle in Algeria?

D.Harkou Lilia^{1,*}

Laboratoire Sciences du langage Analyse du discours et Didactique -SLADD- Université
¹Larbi Ben M'hidi - Oum El Bouaghi - (Algérie), harkou.lilia@univ-oeb.dz

Date de soumission: 10/12/2022

Date d'acceptation : 14/02/2023

Date de publication: 31/03/2023

Résumé

A l'ère de la réforme du système éducatif, les pratiques d'enseignement des ateliers d'écriture à l'université algérienne se sont confrontées au défi de l'autonomisation de l'enseignant chercheur et les modalités d'évaluation préconisées par les programmes officiels. Suite à un état des lieux des recherches actuelles en didactique du FLE sur la formation des enseignants par le biais des ateliers d'écriture en classe, cette intervention présente et interprète les résultats d'une enquête menée auprès d'un échantillon d'enseignants algériens du cycle universitaire. L'examen des pratiques en question à partir de questionnaires administrés à 50 enseignants sondés, dévoile diverses représentations sur le statut qu'ils accordent à ces ateliers d'où une divergence dans leurs pratiques didactiques et pédagogiques. En plus de plusieurs autres manières utilisées pour les évaluer et les former.

Mots-clés: *Formation des enseignants, écriture, ateliers d'écriture.*

Abstract:

In the era of educational reform, the teaching practices of writing workshops at the Algerian University have faced the challenge of empowering the research teacher and the methods of evaluation recommended by the official programs. Following an overview of current research in didactics at FLE on teacher training through writing workshops in class, this intervention presents and interprets the results of a sample a survey conducted among Algerian university teachers. The examination of the practices in question from questionnaires administered to 50 teachers surveyed reveals various representations on the status they give to these workshops, hence a divergence in their didactic and pedagogical practices. In addition to several other ways used to evaluate and train them.

Keywords: *Teacher training, writing, writing workshops.*

* Auteur correspondant.

1. Introduction

Notre recherche tente d'examiner à l'ère de la réforme du système éducatif, les difficultés sur lesquelles bute l'enseignement/apprentissage de l'écrit en classe de français par le biais des ateliers d'écriture, au cycle universitaire. Le souci à la fois didactique et pédagogique nous incite à poser plusieurs questions pour tenter de cerner les différents axes de la problématique.

L'examen des résultats de l'enquête menée auprès d'enseignants algériens du cycle universitaire à partir de questionnaires administrés à 50 enseignants sondés, dévoile diverses représentations sur le statut qu'ils accordent à ces ateliers d'où une divergence dans leurs pratiques didactiques et pédagogiques. En plus de plusieurs autres manières utilisées pour les évaluer et les former.

A l'ère de la réforme du système éducatif, les pratiques d'enseignement des ateliers d'écriture à l'université algérienne se sont confrontées au défi de l'autonomisation de l'enseignant chercheur et les modalités d'évaluation préconisées par les programmes officiels.

2. L'atelier d'écriture : théories et champs disciplinaires appelés

La didactique de l'écrit ou de l'écriture ne pourrait pas se limiter à un seul champ conceptuel ou disciplinaire. Au contraire, il serait plus pertinent de construire une démarche qui puiserait ses fondements dans plusieurs théories de l'écriture.

Nous essayons de montrer pourquoi il est judicieux pour les enseignants de connaître ces rapports et leurs incidences sur l'amélioration des compétences scripturales et sur l'action pédagogique de manière générale. Qu'il s'agisse de l'écrit à l'université ou ailleurs, l'étude de ces concepts : *L'oral/ l'écrit, lecture /écriture, atelier d'écriture/ formation des enseignants, et l'évaluation* aide l'enseignant praticien à mieux contourner certaines obstacles ou difficultés, donc à mieux concevoir ses pratiques pédagogiques et didactique en classe.

2.1. Ecrit / l'acte d'écrire:

Selon J.P. Cuq (78, p. 2003), l'écrit est « *une manifestation particulière du langage caractérisé par l'inscription, sur un support, d'une trace graphique, matérialisant la langue et susceptible d'être lue* ». Autrement dit, c'est un moyen de transformation et de concrétisation d'un message oral en un message écrit ayant un sens. Dans le même sens, il a défini l'écrit comme étant un : « *Résultat de l'activité langagière d'écriture d'un scripteur, un écrit constitue une unité de discours établissant de façon spécifique une relation entre scripteur et un lecteur dans l'instantané ou dans le différé* » (Ibid, p.79). Cela veut dire que l'écrit se produit et s'enregistre au moyen de l'activité d'écriture qui met en relation le scripteur avec le lecteur lors d'une situation de communication interactive. Donc, nous pouvons constater qu'il existe un lien étroit entre les deux compétences langagières qui sont *l'écriture et la lecture*. De leur côté, Cuq et Gruca (178, p. 2005) ont déclaré que : « *Ecrire, c'est réaliser une série de procédures de résolution de problèmes qu'il est quelques fois délicat de distinguer*

D.Lilia Harkou L'atelier d'écriture en classe de FLE : quelle importance lui accordent les pratiques enseignantes du cycle universitaire en Algérie ?

». D'après leur définition nous déduisons qu'écrire se représente comme une tâche complexe à réaliser.

2.2. Qu'est-ce un atelier d'écriture ?

L'atelier d'écriture est constitué d'un groupe de personnes qui écrivent ensemble, s'entraînent à rédiger en utilisant des procédés d'écritures créatives inspirés le plus souvent par des textes d'auteurs ou inventés par les écrivains. Au-delà de cette définition, l'objectif de l'atelier d'écriture

diffère car de nombreuses situations et variations existent en fonction des pays. Ainsi, aux États-Unis ou en France, les finalités ne sont pas tout à fait les mêmes ; cependant, parmi les ressemblances, nous retrouvons l'envie de *s'écrire* et aussi celle de *partager en groupe*, d'où l'intérêt pour ce dernier point : travailler en atelier. Selon Y. Reuter (35, p. 2002) :

« l'atelier d'écriture est un espace-temps institutionnel dans lequel un groupe d'individus, sous la conduite d'un "expert " produit des textes, en réfléchissant sur les pratiques et les théories qui organisent cette production, afin de développer les compétences scripturales et méta-scripturales de chacun de ses membres».

Selon J-P. Cuq (27, p. 2003) : l'atelier d'écriture est : « un lieu d'élaboration du savoir, de construction et d'interaction où un groupe d'élèves ou d'étudiants gère son espace, son temps et ses moyens en fonction de règles générales, en vue de réalisations concrètes dans un ensemble défini par des objectifs proposés par animateur »

2.2.1. Ses fonctions

2.2.2. L'atelier d'écriture fournit à l'**enseignant** l'occasion de:

- passer d'un statut à un autre : du transformateur de savoirs, à un statut d'accompagnateur qui aide les apprenants à rédiger leurs propres productions.
- observer les comportements de ses apprenants et relever leurs besoins, pour établir un programme plus approprié à leurs niveaux.
- avoir un temps suffisant pour être à l'écoute de leurs propositions.

✚ Par rapport à l'**apprenant**, il permet de :

- se sentir respecté avec ses talents et ses limites.
- être autonome et responsable de la construction de ses savoirs.
- prendre confiance en soi.
- dépasser tous les obstacles qui empêchent son apprentissage
- exprimer ses points de vue en toute liberté
- exposer et partager les idées avec ses partenaires.

2.3. Intégration en classe de FLE

Selon le RGP, (2009, p. 29), l'intégration « s'entend comme processus d'assimilation ou d'appropriation cognitive analysé soit en termes de rétention immédiate ou de rétention différée, soit en termes de transfert scolaire (transdisciplinaires) ou intégral (appliqué dans toutes situation de vie). » Cette organisation est souvent décidée par l'enseignant en fonction de la tâche à réaliser, de sa longueur, de sa complexité et de la motivation des étudiants. L'objet de l'intégration est d'utiliser les

différents savoirs (être-faire, et devenir) et les compétences disciplinaires acquises par les étudiants, dans des situations complexes appelées situations d'intégration.

2.4. Formation des enseignants: Former est un processus qui s'étale sur une durée bien précise. Le formateur a deux sens :

- Au sens strict : personne désignée ou invitée par le responsable pour jouer tour à tour ou à la fois, le rôle d'intervenant et d'animateur ;
- Au sens large et plus vague du terme : seront considérés comme formateurs, les intervenants, les animateurs et les formateurs au sens strict.

L'expression « Formateur » désigne la personne chargée de la formation initiale, préalable dispensée aux stagiaires enseignants au niveau des écoles professionnelles (*écoles normales, instituts pédagogiques*) ou académiques (*universités*). Les enseignants formateurs dans les différentes instances sont des personnes ayant des certifications universitaires qui attestent d'un haut niveau de connaissances et qui se sont déjà spécialisés dans la matière disciplinaire. Les qualités du formateur idéal selon De Ketele, M. Chastrette, D. Cros, P. Mettelin et J. Thomas (2007, p. 212) sont résumées ainsi :

« Un formateur idéal devrait posséder tout à la fois les qualités d'un : Animateur, évaluateur, modérateur, observateur, organisateur. Pour cela il doit avoir un esprit d'analyse, de critique, d'initiative, de synthèse. (...) »

Pour former un enseignant professionnel capable de réussir son métier d'enseignant, l'Algérie comme la plupart des pays a mis en place de nouveaux dispositifs qui constituent un pôle à part entière du programme de réforme du système éducatif, de 2008. Ainsi de nouveaux textes régissent la formation des enseignants, essentiellement la formation initiale. Ce dispositif a pour mission d'assurer la professionnalisation, il alterne entre une formation universitaire « universitarisation » en premier lieu, et par la suite une formation pratique sur terrain. Pour P. Perrenoud (2001, en ligne). Cette alternance entre une formation théorique et autre pratique constitue la formation initiale. Actuellement, un dispositif d'alternance réel sollicite une articulation entre la théorie et la pratique, par une présence regroupant l'étudiant (enseignant-stagiaire), le pédagogue (tuteur-formateur) et le didacticien (enseignant universitaire).

2. Constitution de corpus

L'objectif principal de cette étude est d'analyser, à partir de corpus collecté, les nouvelles pratiques de l'écrit adoptées en classe du cycle universitaire. Au total, nous mettons en œuvre une activité : l'analyse de l'activité de l'écrit à travers les ateliers d'écritures organisés en classe de FLE, Cette activité vise à s'interroger, de manière explicite, sur les aspects de la pratique pédagogique et didactique ainsi que la manière de l'évaluer telle qu'elle est exercée sur le terrain.

3. L'enquête par questionnaire écrit en ligne

D.Lilia Harkou L'atelier d'écriture en classe de FLE : quelle importance lui accordent les pratiques enseignantes du cycle universitaire en Algérie ?

Cette étude a été réalisée par un questionnaire conçu et administré à l'intention des enseignants de FLE exerçant au cycle universitaire par le biais de la plateforme *Google Forms*. Nous avons confectionné notre questionnaire de manière à pouvoir circonscrire plusieurs axes, décrire de façon précise et fidèle les attitudes et réactions des enseignants durant toute la séance d'atelier d'écriture. Les dix questions (02 ouvertes et 08 fermées) de notre questionnaire ont été réparties en trois axes comme suit :

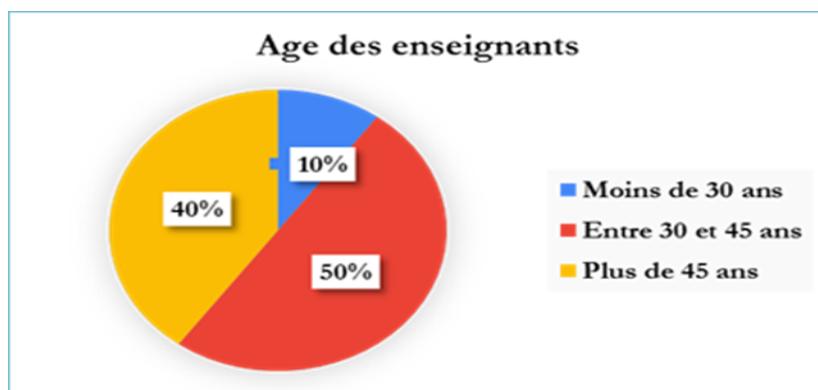
- A. Représentations sur les ateliers d'écriture
- B. Pratiques didactiques et pédagogiques
- C. Modalités d'évaluation des ateliers d'écriture

Comme nous l'avons déjà signalé un peu plus haut, les questions que nous avons confectionnées sont liées entre elles, par axes. Ce regroupement consiste à traiter seul ou en complémentarité, un aspect de l'objet de la recherche.

le public concerné: Nous avons choisi de présenter et discuter les résultats obtenus concernant les informations signalétiques des enseignants interrogés en premier, et entamer l'analyse des différents items constituant l'objectif de l'enquête en deuxième. Voici certaines caractéristiques propres à l'échantillon enquêté à savoir :

✚ L'âge:

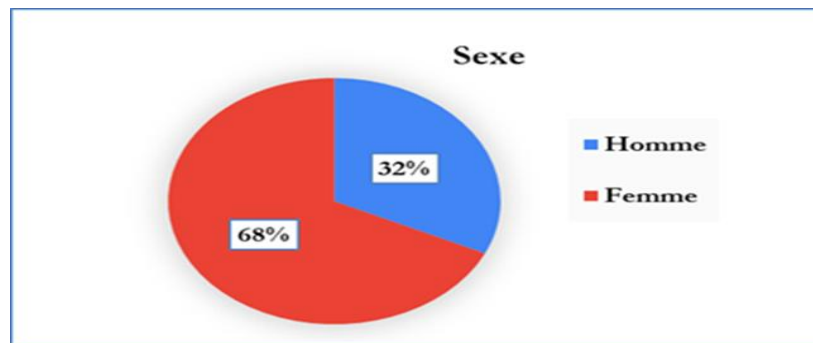
Nous avons pu recueillir 50 ensembles de réponses au questionnaire. L'âge des enseignants varie entre moins de 30 et plus de 45 ans. On peut noter de prime abord que le personnel retenu pour l'enquête est un amalgame de jeunes et de divers âges dont certains plus proches de la retraite



✚ Sexe

La lecture de la figure ci-dessous montre que le nombre femme dans le personnel d'enseignant : 34 (68%) emporte celui des hommes 16 (32%), La différence constatée révèle que le métier d'enseignant est une profession essentiellement féminine, et que la grande majorité des femmes aiment exercer ce métier pour des raisons personnelles et sociales, leur permettant d'avoir une vie familiale plus sereine et d'échapper ainsi aux contraintes des horaires administratifs.

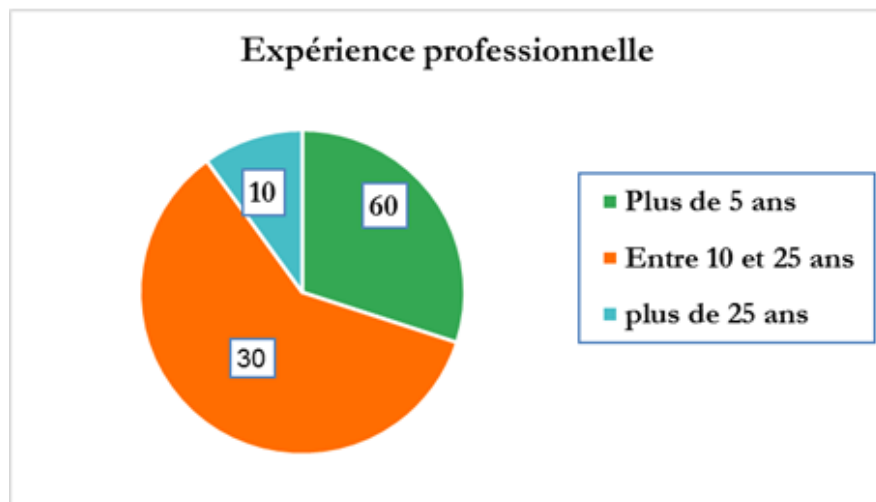
D.Lilia Harkou L'atelier d'écriture en classe de FLE : quelle importance lui accordent les pratiques enseignantes du cycle universitaire en Algérie ?



✚ Etat de services des enseignants dans l'enseignement

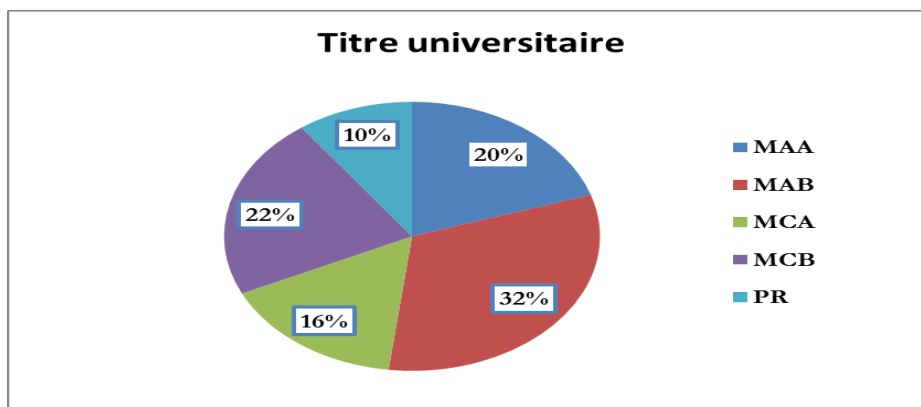
Parmi les enseignants sondés :

- 10 % comptabilisent plus de 25 ans de carrière professionnelle derrière eux. Il s'agit en général des plus chevronnés.
- 30 % exercent depuis longtemps : entre 10 et 25 ans.
- 60 % comptabilisent plus de 5 ans dans l'enseignement. Ce sont les plus jeunes.



✚ Grade ou niveau de qualification

Pour ce qui est le niveau de qualification, nous avons obtenu des réponses des enquêtés très divers, la gamme allant d'enseignants avec plus de qualification : PR et MCA à de nouveaux diplômés en début de carrière MAB, MAA



En effet, la répartition en fonction des diplômes ne doit pas être considérée comme un aperçu du niveau de compétences linguistiques de chaque enseignant (professeur, maître de conférence) ou (assistant).

le questionnaire

Nous avons confectionné notre questionnaire de manière à pouvoir circonscrire plusieurs axes, décrire de façon précise et fidèle les attitudes et réactions des enseignants durant toute la séance d'atelier d'écriture. Les dix questions (02 ouvertes et 08 fermées) de notre questionnaire ont été réparties en trois axes comme suit :

- D. Représentations sur les ateliers d'écriture
- E. Pratiques didactiques et pédagogiques
- F. Modalités d'évaluation des ateliers d'écriture

Comme nous l'avons déjà signalé un peu plus haut, les questions que nous avons confectionnées sont liées entre elles, par axes. Ce regroupement consiste à traiter seul ou en complémentarité, un aspect de l'objet de la recherche.

Analyse et discussion des résultats: Le dépouillement du questionnaire et l'analyse des réponses des enseignants nous permettent de faire les commentaires suivants pour chacune des questions de notre enquête :

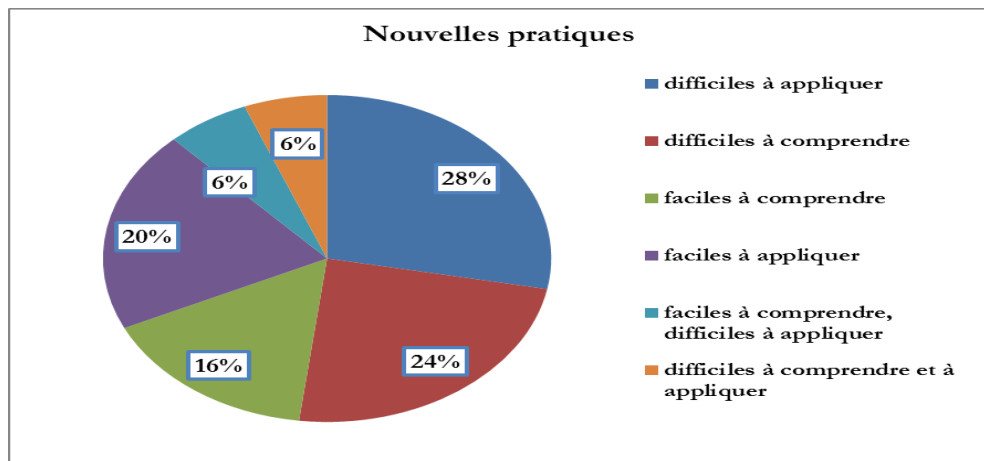
Pour l'axe **1** : Nous avons sélectionné trois catégories : les deux premières prennent en charge les représentations des enseignants ainsi que leurs réactions par rapport à l'utilisation des ateliers d'écriture. La troisième tourne autour ses rôles socialisant et intégrateur en classe.

Axe 1 : Représentations sur les ateliers d'écriture

1. L'enseignement par le biais des ateliers d'écriture vous apparaît

Concernant l'enseignement par le biais des ateliers d'écriture, nous avons eu des réponses diverses, allant de *faciles à appliquer* jusqu'au *difficiles à appliquer*. Ci-dessous, la figure les récapitulant :

D.Lilia Harkou L'atelier d'écriture en classe de FLE : quelle importance lui accordent les pratiques enseignantes du cycle universitaire en Algérie ?



- 14 (26%) des enseignants déclarent la difficulté d'appliquer ces ateliers en classe ;
- 12 (34%) ont précisé qu'ils sont difficiles à comprendre ;
- 8 (20%) révèlent que les nouvelles pratiques envisagées leur semblent faciles à mettre en œuvre.
- 10 (12) répondent par deux items : « faciles à appliquer » ;
- 3 (6%) optent pour faciles à comprendre, mais difficiles à appliquer.
- 3 (6%) choisissent pour difficiles à comprendre, et à appliquer.

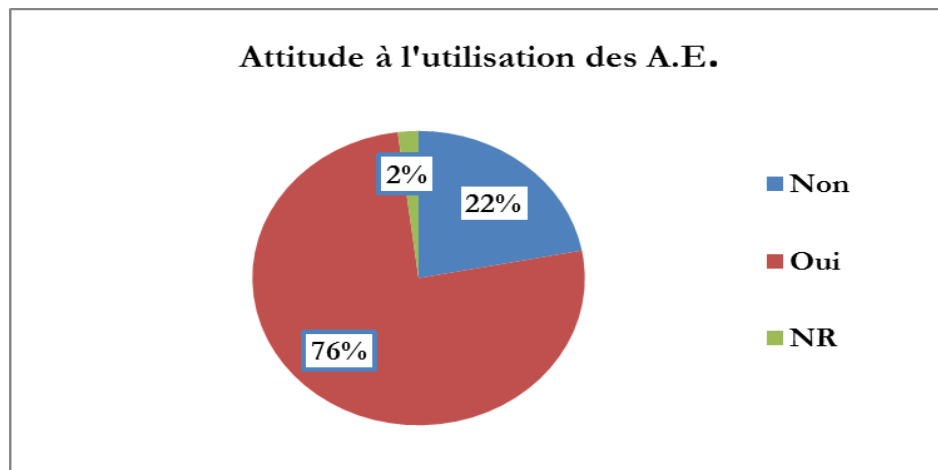
Si nous comptons la tendance positive « faciles à appliquer » et « faciles à comprendre » et « faciles à comprendre, mais difficiles à appliquer » nous retenons ceci : $20 + 12 + 6 = 38$

Si nous comptons la tendance négative « Difficiles à appliquer », « Difficiles à comprendre » et « Difficiles à comprendre et à appliquer », nous aurons ceci : $26 + 34 + 6 = 66$

Cette figure permet de noter, entre autres, que les réponses négatives sont les plus frappantes.

2. Selon vous les enseignants sont-ils favorables à l'utilisation des ateliers d'écriture ?

L'objectif de cette question est de dégager l'attitude des enseignants à l'égard des ateliers d'écriture : (76%) adoptent des attitudes positives, en effet, ils recommandent travailler en groupe. (22%) sont contre le travail collectif ou en groupe. (2%) n'en disent absolument rien. Selon nous, chaque forme de travail présente des avantages et des inconvénients.



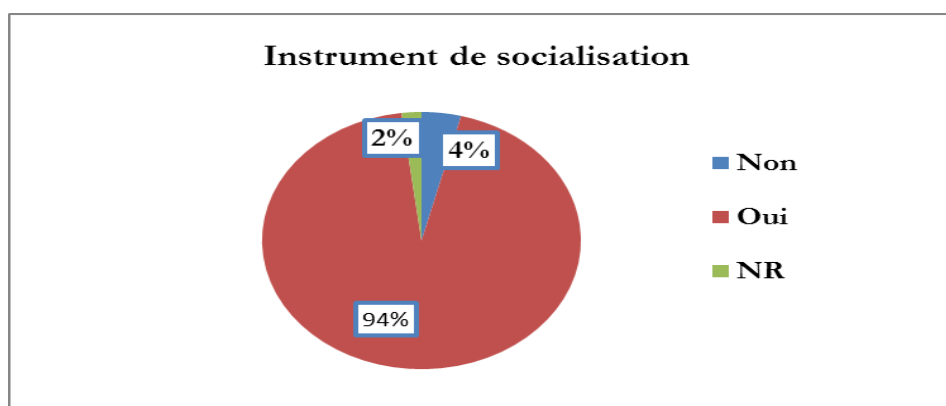
3. Pour vous l'atelier d'écriture est :

a. un instrument de socialisation au niveau de la classe ? Oui Non

Le recours dans l'université puis dans la classe de langue constitue des éléments déterminants pour une future insertion sociale dans le milieu universitaire. En outre, il nous semble que les A.E. qu'utilisent les enseignants, peuvent être envisagés comme une forme particulière de socialisation qui s'acquiert de la part de l'étudiant tout seul ou par son interaction sociale avec les membres du groupe - classe (enseignant et camarades)

La socialisation à travers les A.E. ne peut qu'affiner leur place (rôle et fonction) dans la classe et leur permet d'acquérir des savoirs et des savoir-faire qui sont nécessaires dans le contexte de l'interaction sociale à la construction des liens sociaux :

L'étudiant apprend à respecter les consignes de son enseignant, exprimer ses idées en public, et à développer le respect pour soi et pour les autres. En outre, il arrive à accepter la différence de l'autre (ses pairs) et exprimer son désaccord avec beaucoup de tact .

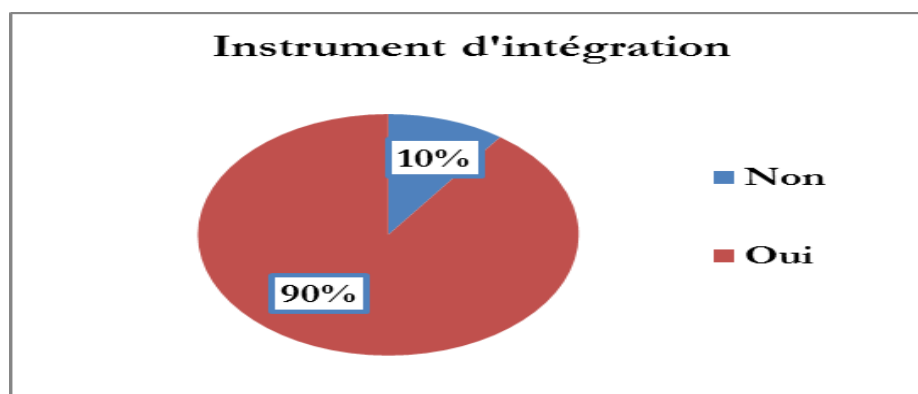


b. Un instrument d'intégration? Oui Non

Les enjeux de l'intégration sont envisagés par cette question. 45(90%) des enseignants enquêtés approuvent l'utilité des A.E. en classe, en effet ils facilitent et

D.Lilia Harkou L'atelier d'écriture en classe de FLE : quelle importance lui accordent les pratiques enseignantes du cycle universitaire en Algérie ?

favorisent l'intégration des étudiants dans le contexte universitaire. Par contre une minorité seulement de 5(10 %) désapprouvent leur insertion. L'adaptation des étudiants en classe est la situation la plus proche possible d'une situation naturelle que pourront rencontrer ces derniers. En outre, leur insertion en groupe nous semble le premier sous-entendu véhiculé par l'idée d'intégration. Elle a donc une fonction sociale et peut être polysémique selon ses utilisations ; elle peut être perçue comme une forme particulière de socialisation. En effet l'intégration de l'étudiant débute avec le développement de ses attitudes et compétences sociales plutôt que celui de sa réussite dans son cursus universitaire.



Elle peut être également comprise comme un mode d'organisation pédagogique : cas des étudiants regroupés quotidiennement en classe de langue accomplissant diverses tâches de lecture, d'écriture et de production, ou à l'intérieur de mini groupes, ou individuellement afin de réaliser une tâche pédagogique.

Axe2 : Pratiques didactiques et pédagogiques

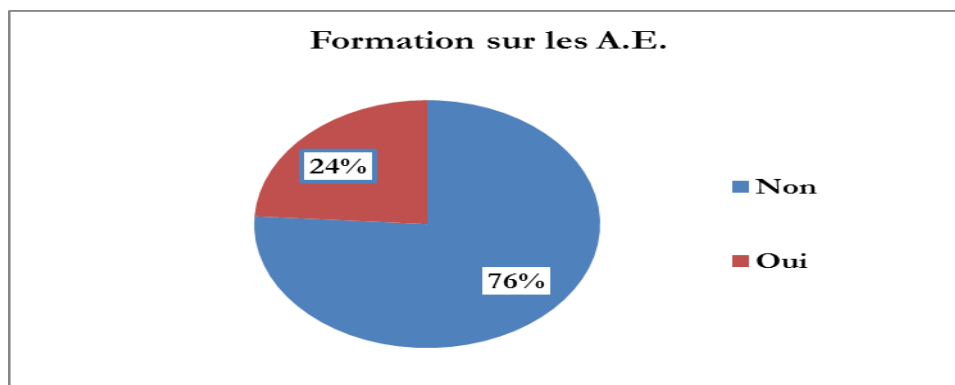
Pour l'axe 2 :

Nous avons sélectionné une seule catégorie qui prend en charge une approche renouvelée de la didactique à l'université : la formation sur les ateliers d'écriture (contenu et durée)

1. *Avez-vous reçu des formations sur l'enseignement par les ateliers d'écritures ?*

Interrogés sur la formation pour enseignants concernant les A.E. les items des enseignants ont été partagés entre la confirmation et l'infirmité et présentées dans l'ordre décroissant :

D.Lilia Harkou L'atelier d'écriture en classe de FLE : quelle importance lui accordent les pratiques enseignantes du cycle universitaire en Algérie ?

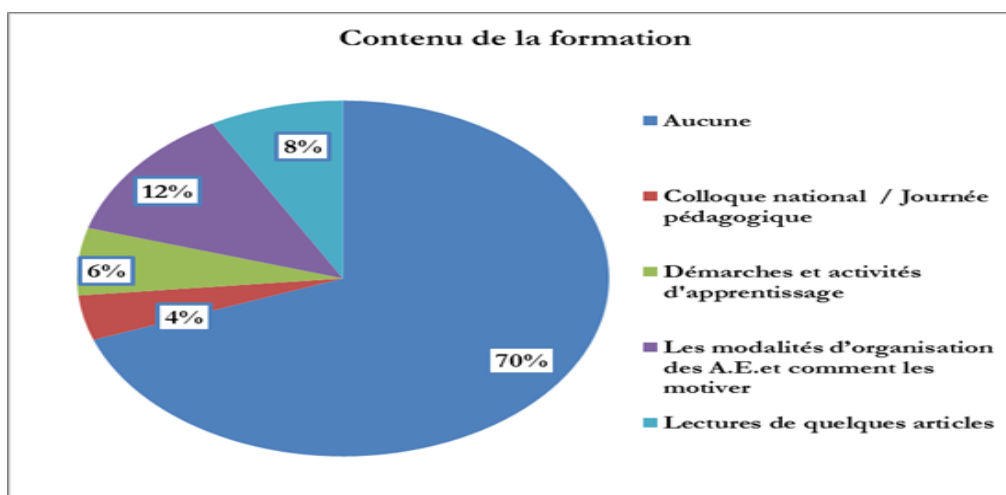


Sur les 50 sondés, (38) 76% des interrogés déclarent qu'ils ignorent l'existence de cette formation, voire la méconnaissent, et 12 (24%) qui la reconnaît et confirme son existence par les formations professionnalisant spécialisées et met également en avant l'expérience de chaque praticien car elle permet d'expérimenter de nouveaux outils et de modifier leurs méthodes de travail ce qui constitue une certaine autonomie professionnelle ainsi qu'une autoformation efficace.

2. Si oui en quoi consiste-t-elle ?

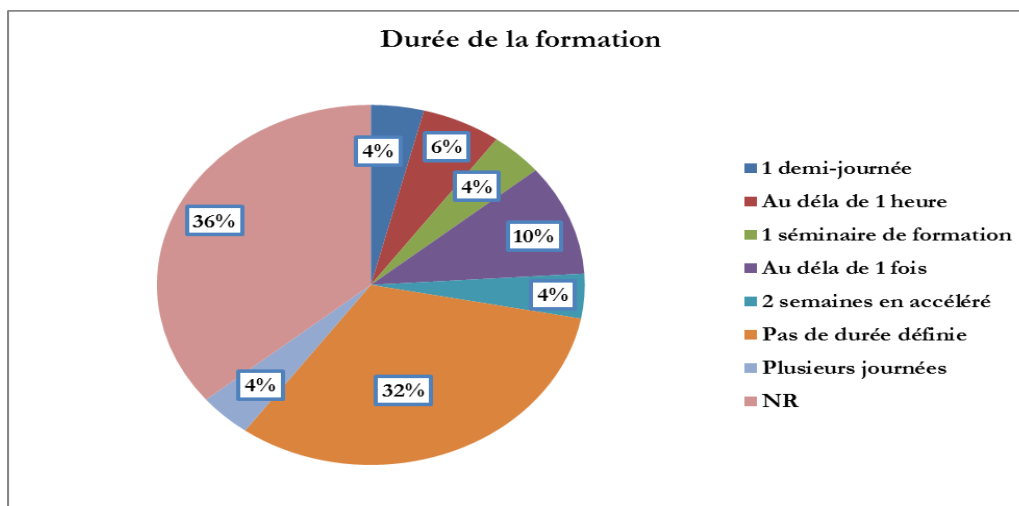
Par ailleurs, 35 (70 %) des enseignants affirment en revanche en premier lieu l'absence des formations spécifiques à l'intention des enseignants du cycle universitaire et certifient de ne pas être informés des contenus de formation, n'en avaient jamais entendu parler auparavant voire de son application sur le terrain. C'est ce qui ressort des réponses que nous avons pu avoir dans le questionnaire.

- 6 (12 %) affirment qu'ils ont reçu une formation sur les modalités de leur organisation et comment les motiver ;
- 4 (8 %) déclarent d'être informé par la lecture de quelques articles ;
- 3 (6 %) confirment qu'ils les utilisent parmi les pratiques de classe dans des démarches et activités d'apprentissage ;
- 2 (4 %) disent d'avoir reçu une formation lors de la participation dans un colloque national /ou une journée pédagogique.



3. *Et quelle en est la durée ?*

Les sujets interrogés ont choisi de répondre en indiquant des durées différentes (*heure, jour, et fois*). En effet, nous trouverons que plus de la moitié de la population enquêtée 18 (36 %) n'a pas fourni de réponses, vient par la suite, 16 (32 %) ceux qui ont répondu par « *par de durée définie* »,



D'autres enseignants ont déclaré qu'ils ont bénéficié d'une formation concernant l'utilisation des A.E. (*rencontres pédagogiques, séminaires de formation (courts, moyens et longues durées, et des demi-journées pédagogiques)*) :

- 5 (10 %) du tiers des sujets interrogés déclarent « *au-delà d'une fois* » ;
- 3 (6 %) précisent « *au-delà d'une heure* » ;
- 2 (4 %) avouent qu'au cours d'« *une demi-journée* » ;
- 2 (4 %) affirment « *un séminaire de formation* » ;
- et les 2 (4 %) précisent « *plusieurs journées* ».

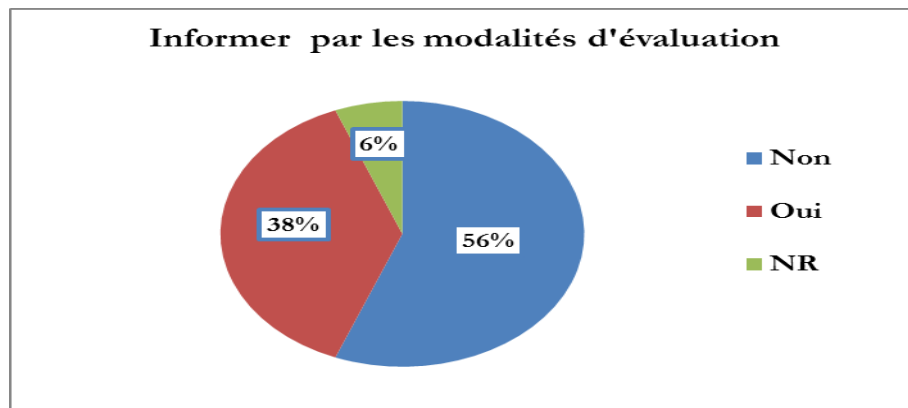
Axe3 : Modalité d'évaluation des ateliers d'écriture

Pour l'axe 3 :

Nous avons sélectionné une seule catégorie qui se focalise sur la manière d'évaluer le travail des étudiants par le biais des A.E.

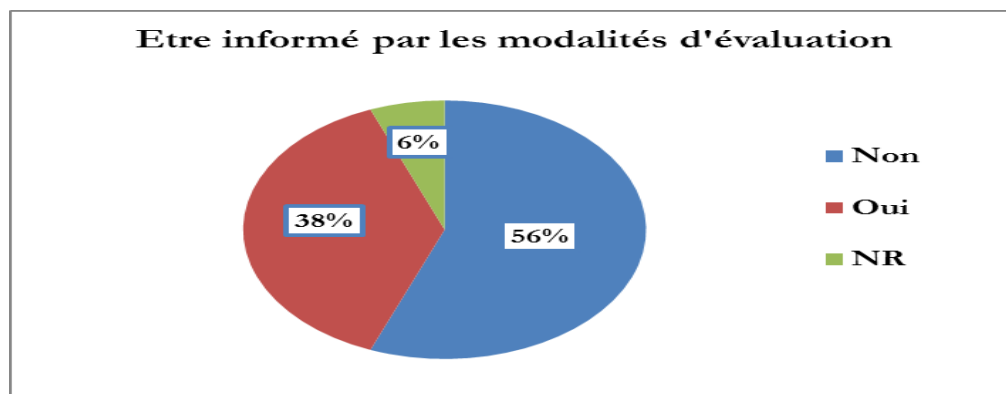
1. *Avez-vous été informés du contenu des modalités d'évaluation avant son application ?*

D.Lilia Harkou L'atelier d'écriture en classe de FLE : quelle importance lui accordent les pratiques enseignantes du cycle universitaire en Algérie ?



Pour cette question, les avis sont très partagés. On dénombre :

- 28 (56 %) enseignants n'ont pas été informés par les nouvelles méthodes d'évaluation appliquées en classes.
- 19 (38 %) ont été au courant des nouvelles pratiques enseignantes concernant l'évaluation de l'activité de l'écrit.
- 3 (6 %) n'ont pas présenté de réponses. Ce sont ceux, qui ignorent le renouvellement et vont l'affronter dans leur pratique de classes.

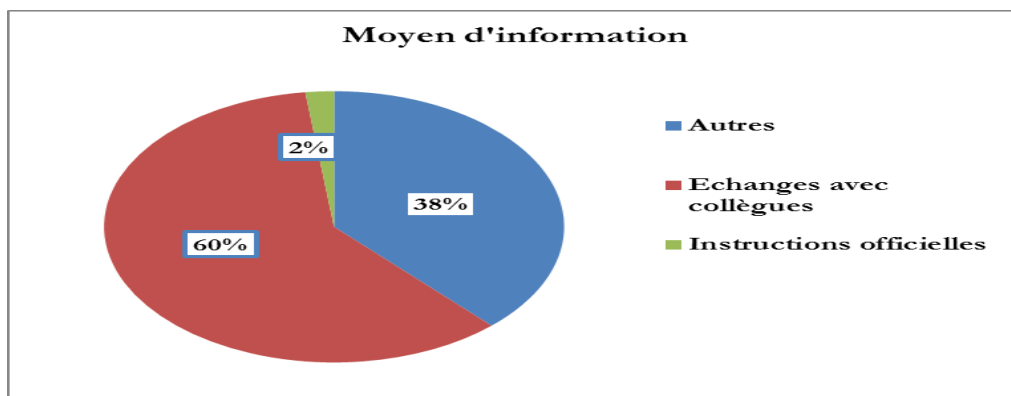


2. Si oui, par quels moyens ?

Parmi ceux qui ont été informés :

- 30 (60 %) des enseignants sondés, ont précisé qu'ils ont eu des informations de la part de collègues exerçant dans la même université ou ailleurs.
- 19 (38 %) ont entendu parler des nouvelles pratiques par la lecture des articles scientifiques, les médias, avant même d'être informés par l'institution.
- 1 (2 %) ceux-là affirment avoir l'information par les instructions officielles.

D.Lilia Harkou L'atelier d'écriture en classe de FLE : quelle importance lui accordent les pratiques enseignantes du cycle universitaire en Algérie ?

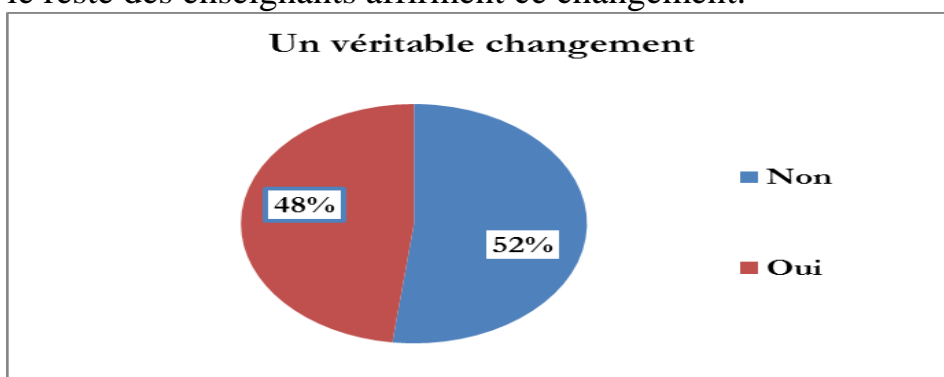


3. L'évaluation préconisée par la tutelle vous apparaît-elle comme :

- un véritable changement Oui Non

Ces ateliers utilisés en classe de langue induisent-ils un véritable changement dans les pratiques enseignantes ? La figure ci-dessous résume le degré d'attachement des enseignants en termes d'évaluation des pratiques pédagogiques et didactiques effectives en classe. Nous constatons que deux attitudes de réponses distinctes se répartissent :

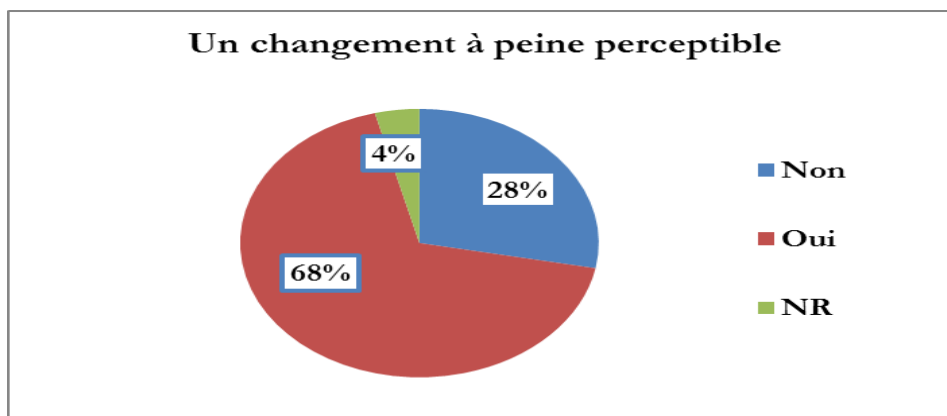
- 26 (52 %) plus de la moitié des enseignants interrogés ne perçoivent pas le changement dans leurs pratiques quotidiennes
- 24 (48 %) le reste des enseignants affirment ce changement.



- un changement à peine perceptible Oui Non

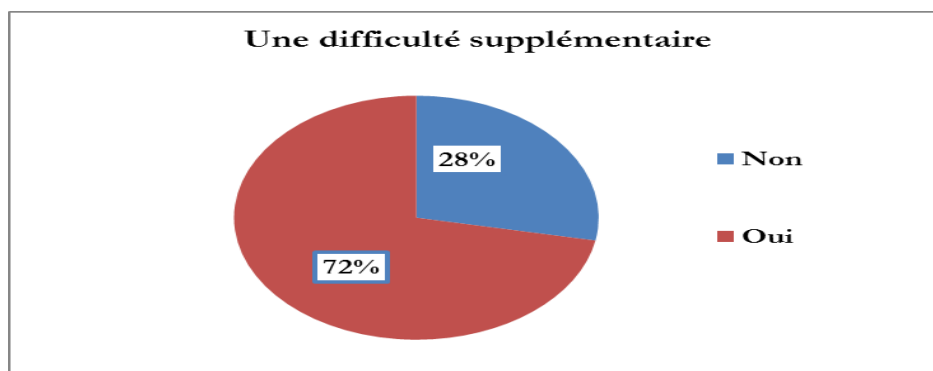
Le but de cette question était de percevoir le type d'évaluation conçue par les enseignants pour évaluer les A.E. qui s'y réfèrent. Ces ateliers utilisés en classe de langue induisent-ils un certain changement à peine perceptible dans leurs pratiques enseignantes ? La figure ci-dessous récapitule le degré d'adhésion des enseignants et leur attitude en termes d'évaluation préconisée dans les pratiques pédagogiques. Nous observons que deux attitudes différentes se répartissent en deux groupes de répondants :

D.Lilia Harkou L'atelier d'écriture en classe de FLE : quelle importance lui accordent les pratiques enseignantes du cycle universitaire en Algérie ?



68 % (soit 34) des enseignants du cycle universitaire répondent par « oui » et 14 (soit 28 %) des enseignants répondent par « non ». Une minorité de 4% (soit 2) ne donnent pas de réponses. Ce qui explique que plus de la moitié des enseignants sont en train d'apporter des nouvelles pratiques pédagogiques dans l'enseignement / apprentissage de l'écrit et l'utilisation de l'évaluation formative dans leur enseignement et leurs pratiques de classe.

- une difficulté supplémentaire Oui Non



En revanche, 36 (72 %) des enseignants affirment qu'il s'agit d'une difficulté supplémentaire car en premier lieu l'absence des formations spécifiques à l'intention des enseignants du cycle universitaire et certifiant de ne pas être informés des contenus de formation.

5. Conclusion

Si nous nous basons sur les informations recueillies sur le terrain, il ressort que les enseignants choisis pour l'expérimentation portent plus particulièrement sur :

- le manque de formation et d'accompagnement pédagogique ;
- l'inexistence d'échanges professionnels dans le cadre d'une interdisciplinarité souhaitée par tous ;
- l'absence d'une documentation « lisible et accessible » se rapportant aux ateliers d'écriture ;

D.Lilia Harkou L'atelier d'écriture en classe de FLE : quelle importance lui accordent les pratiques enseignantes du cycle universitaire en Algérie ?

- la non prise en compte des difficultés matérielles liées aux pratiques de classes (outils didactiques insuffisants, etc.) ;
- l'indisponibilité de personnes ressources ;
- la non-implication des enseignants dans les décisions prises à un haut niveau.

Il est notoire que tout changement, toute innovation se heurte à des réticences et résistances de la part de ceux qui sont censés les mettre en œuvre surtout lorsqu'on ne leur donne pas les moyens d'exprimer leurs attentes, de confronter leurs points de vue, en un mot de se sentir acteurs et non simples exécutants.

Pour la majorité des enseignants, les changements annoncés en fanfare lors de chaque rentrée universitaire par la tutelle n'ont pas eu d'impact visibles sur les conditions de travail et donc sur leur pratique réellement adoptée en classe. Cette approche conçue par le biais des ateliers d'écritures pourrait être une solution aux échecs et déficiences de l'acte d'écrire, cela pourrait corriger les lacunes de l'entreprise universitaire algérienne en général et de l'enseignement apprentissage du FLE en classe en particulier.

6. Bibliographie

1. Ouvrages

- Cuq, J.-P. et Gruca, I. (2003). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, Grenoble : PUG.
- Cuq, J.-P. et Gruca, I. (2009). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. Grenoble : PUG.
- Mucchielli R. (1988), Le questionnaire dans l'enquête psycho-sociale, ESF, 8ème éd.
- Petit Jean A. (1988), « Enseignement / apprentissage de l'écriture et transposition didactique », in *Pratiques*, n° 97-98.
- Reuter Y. (1996), *Enseigner et apprendre à écrire*, ESF, Paris.
- Schneuwly B. (1989), « La conception vygotskyenne du langage écrit », in *ELA*, n° 73.
- Turco G. et l'équipe INRP de l'École Normale d'Ille- et- Vilaine (1988), *Écrire et réécrire au cours élémentaire et au cours moyen*.

2.Thèses

- Hassan, S. 2016. La pratique des ateliers d'écriture créative en classe de FLE comme formation à la compétence linguistique, interculturelle et esthétique : le texte littéraire au sein du projet didactique, thèse de Doctorat, sous la direction de Nicole Biagioli, Université de Nice. Reuter, Y. 1989. « *L'enseignement de l'écriture. Histoire et problématique* », *Pratiques*, n°61, p. 25-46.